



Sidroga®

Magen-Darm Verdauungstee

Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal

Tisana digestiva per lo stomaco e l'intestino

Information für Patientinnen und Patienten

Lesen Sie diese Packungsbeilage sorgfältig, denn sie enthält wichtige Informationen.

Dieses Arzneimittel haben Sie entweder persönlich von Ihrem Arzt oder Ihrer Ärztin verschrieben erhalten oder Sie haben es ohne ärztliche Verschreibung in der Apotheke oder Drogerie bezogen. Wenden Sie das Arzneimittel gemäss Packungsbeilage beziehungsweise nach Anweisung des Arztes, Apothekers oder Drogisten bzw. der Ärztin, Apothekerin oder Drogistin an, um den grössten Nutzen zu haben. Bewahren Sie die Packungsbeilage auf, Sie wollen sie vielleicht später nochmals lesen.

Sidroga® Magen-Darm Verdauungstee, Arzneitee Pflanzliches Arzneimittel

Was ist Sidroga Magen-Darm Verdauungstee und wann wird er angewendet?

Sidroga Magen-Darm Verdauungstee enthält die folgenden getrockneten und geschnittenen Pflanzenteile: Kalmuswurzelstock, Kamillenblüten, Schafgarbenkraut, Tausendgüldenkraut und Melissenblätter. Traditionsgemäss werden diese bei Verdauungsbeschwerden wie Völlegefühl, Aufstossen und Blähungen sowie zur Appetitanregung angewendet.

Was sollte dazu beachtet werden?

Wenn sich Ihre Beschwerden verschlimmern oder nach 14 Tagen keine Besserung eintritt, sollten Sie einen Arzt bzw. eine Ärztin aufsuchen. Bei andauernden oder immer wiederkehrenden Verdauungsstörungen muss ein Arzt bzw. eine Ärztin aufgesucht werden.

Wann darf Sidroga Magen-Darm Verdauungstee nicht oder nur mit Vorsicht angewendet werden?

Sidroga Magen-Darm Verdauungstee darf nicht angewendet werden

- bei bekannter Überempfindlichkeit gegenüber einem der Bestandteile (siehe «Was ist in Sidroga Magen-Darm Verdauungstee enthalten?»)
- oder gegen andere Pflanzen aus der Familie der Korbblütler.

- wenn Sie an Magen- und Darmgeschwüren leiden. Die Anwendung dieses Arzneimittels wird bei Kindern unter 12 Jahren nicht empfohlen.

Informieren Sie Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin, wenn Sie

- an anderen Krankheiten leiden,
- Allergien haben oder
- andere Arzneimittel (auch selbst gekauft!) einnehmen!

Darf Sidroga Magen-Darm Verdauungstee während einer Schwangerschaft oder in der Stillzeit angewendet werden?

Aufgrund der bisherigen Erfahrungen ist bei bestimmungsgemässer Anwendung kein Risiko für das Kind bekannt. Systematische wissenschaftliche Untersuchungen wurden aber nie durchgeführt. Vorsichtshalber sollten Sie während der Schwangerschaft und Stillzeit möglichst auf Arzneimittel verzichten oder den Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. die Ärztin, Apothekerin oder Drogistin um Rat fragen.

Wie verwenden Sie Sidroga Magen-Darm Verdauungstee?

Erwachsene und Jugendliche ab 12 Jahren trinken 3-mal täglich ½ Stunde vor den Mahlzeiten je 1 Tasse Arzneitee.

Zubereitung: 1 Filterbeutel wird mit ca. 150 ml siedendem Wasser übergossen und 5 bis 10 Minuten ziehen gelassen. Den Filterbeutel danach schwach ausdrücken und herausnehmen.

Die Dauer der Anwendung ist nicht begrenzt.

Halten Sie sich an die in der Packungsbeilage angegebene oder vom Arzt bzw. von der Ärztin verschriebene Dosierung. Wenn Sie glauben, das Arzneimittel wirke zu schwach oder zu stark, so sprechen Sie mit Ihrem Arzt, Apotheker oder Drogisten bzw. mit Ihrer Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Die Anwendung und Sicherheit von Sidroga Magen-Darm Verdauungstee bei Kindern unter 12 Jahren ist bisher nicht geprüft worden.

Welche Nebenwirkungen kann Sidroga Magen-Darm Verdauungstee haben?

Bei bitterstoffempfindlichen Personen können Kopfschmerzen auftreten. Allergische Reaktionen der Haut wurden berichtet. Angaben zur Häufigkeit des Auftretens der Nebenwirkungen können nicht gemacht werden.

Es wurden keine Fälle von Überdosierung berichtet.

Wenn Sie Nebenwirkungen bemerken, wenden Sie sich an Ihren Arzt, Apotheker oder Drogisten oder Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin. Dies gilt insbesondere auch für Nebenwirkungen, die nicht in dieser Packungsbeilage angegeben sind.

Was ist ferner zu beachten?

Das Arzneimittel darf nur bis zu dem auf dem Behälter mit «EXP» bezeichneten Datum verwendet werden.

Lagerungshinweis

Bei Raumtemperatur (15–25 °C) und ausser Reichweite von Kindern aufbewahren.

Weitere Hinweise

Weitere Auskünfte erteilt Ihnen Ihr Arzt, Apotheker oder Drogist bzw. Ihre Ärztin, Apothekerin oder Drogistin.

Was ist in Sidroga Magen-Darm Verdauungstee enthalten?

1 Filterbeutel à 1,5 g enthält:

Wirkstoffe: 0,30 g Kalmus (*Acorus calamus* L., rhizoma), 0,30 g Kamillenblüten (*Matricaria recutita* L., flos), 0,30 g Schafgarbenkraut (*Achillea millefolium* L., herba), 0,30 g Tausendgüldenkraut (*Centaureum erythraea* Rafn s. l. dazu zählen *C. majus* (H. et L.) Zeltner und *C. suffruticosum* (Griseb.) Ronn., herba) und 0,23 g Melissenblätter (*Melissa officinalis* L., folium).

Hilfsstoff: Dreilappiger Salbei (*Salvia fruticosa* Mill. [syn. *Salvia triloba* L. fil.], folium).

Zulassungsnummer

65137 (Swissmedic)

Wo erhalten Sie Sidroga Magen-Darm Verdauungstee? Welche Packungen sind erhältlich?

Dies ist ein freiverkäufliches Arzneimittel.

Schachteln mit 20 Filterbeuteln.

Zulassungsinhaber

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Diese Packungsbeilage wurde im Juli 2022 letztmals durch die Arzneimittelbehörde (Swissmedic) geprüft.

Information destinée aux patients

Lisez attentivement cette notice d'emballage. Vous y trouverez tous les renseignements importants concernant ce médicament.

Ce médicament vous a été prescrit par votre médecin ou vous a été remis sans ordonnance par votre pharmacien ou votre droguiste. Pour en tirer le meilleur bénéfice, veuillez l'utiliser conformément à la notice d'emballage ou, le cas échéant, aux indications de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste. Conservez cette notice d'emballage pour pouvoir la relire plus tard si nécessaire.

Sidroga® Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal, Plantes pour tisane Médicament phytothérapeutique

Qu'est-ce que Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal et quand doit-il être utilisé ?

Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal contient les parties de plantes séchées et coupées suivantes : rhizome d'acore vrai, fleurs de camomille, achillée millefeuille, petite centaurée et feuilles de mélisse.

Selon la tradition, celles-ci sont utilisées en cas de troubles digestifs, tels que sensation de réplétion, renvois et ballonnements, ainsi que pour stimuler l'appétit.

De quoi faut-il tenir compte en dehors du traitement ?

Si vos troubles s'aggravent ou si vous ne constatez aucune amélioration après deux semaines, vous devriez consulter un médecin.

En cas de troubles digestifs persistants ou récidivants, vous devez consulter un médecin.

Quand Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ne doit-il pas être utilisé ou seulement avec précaution ?

Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ne doit pas être utilisé

- en cas d'hypersensibilité connue à l'un des composants (voir « Que contient Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ? ») ou à d'autres plantes de la famille des Astéracées.
- si vous souffrez d'ulcères gastriques ou duodénaux.

L'utilisation de ce médicament n'est pas recommandée chez les enfants de moins de 12 ans.

Veuillez informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste si

- vous souffrez d'une autre maladie,
- vous êtes allergique ou
- vous prenez déjà d'autres médicaments (même en automédication) !

Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal peut-il être utilisé pendant la grossesse ou l'allaitement ?

Sur la base des expériences faites à ce jour, aucun risque pour l'enfant n'est connu si le médicament est utilisé conformément à l'usage auquel il est destiné. Toutefois, aucune étude scientifique systématique n'a été effectuée. Par mesure de précaution, vous devriez renoncer si possible à prendre des médicaments durant la grossesse et l'allaitement, ou demander l'avis de votre médecin, de votre pharmacien ou de votre droguiste.

Comment utiliser Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ?

Les adultes et les adolescents dès 12 ans boivent 3 fois par jour 1 tasse de plantes pour tisane ½ heure avant les repas.

Préparation : verser environ 150 ml d'eau bouillante sur 1 sachet-filtre et laisser infuser 5 à 10 minutes. Presser ensuite légèrement le sachet-filtre et le retirer.

La durée d'utilisation n'est pas limitée.

Veillez vous conformer au dosage figurant sur la notice d'emballage ou prescrit par votre médecin. Si vous estimez que l'efficacité du médicament est trop faible ou au contraire trop forte, veuillez vous adresser à votre médecin, à votre pharmacien ou à votre droguiste.

L'utilisation et la sécurité de Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal n'ont pas été établies à ce jour pour les enfants de moins de 12 ans.

Quels effets secondaires Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal peut-il provoquer ?

Des maux de tête peuvent survenir chez les personnes sensibles aux substances amères. Des réactions allergiques de la peau ont été rapportées. Il n'y a pas de données relatives à la fréquence de survenue des effets secondaires.

Aucun cas de surdosage n'a été rapporté.

Si vous remarquez des effets secondaires, veuillez en informer votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste. Ceci vaut en particulier pour les effets secondaires non mentionnés dans cette notice d'emballage.

À quoi faut-il encore faire attention ?

Ce médicament ne doit pas être utilisé au-delà de la date figurant après la mention « EXP » sur le récipient.

Remarques concernant le stockage

Conserver à température ambiante (15-25 °C) et hors de la portée des enfants.

Remarques complémentaires

Pour de plus amples renseignements, consultez votre médecin, votre pharmacien ou votre droguiste.

Que contient Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ?

1 sachet-filtre à 1,5 g contient :

Principes actifs : 0,30 g acore vrai (*Acorus calamus* L., rhizoma), 0,30 g fleurs de camomille (*Matricaria recutita* L., flos), 0,30 g achillée millefeuille (*Achillea millefolium* L., herba), 0,30 g petite centauree (*Centaureum erythraea* Rafn s. l. comprenant *C. majus* (H. et L.) Zeltner et *C. suffruticosum* (Griseb.) Ronn., herba) et 0,23 g feuilles de mélisse (*Melissa officinalis* L., folium).

Excipient: Saugue trilobée (*Salvia fruticosa* Mill. [syn. *Salvia triloba* L. fil], folium)

Numéro d'autorisation

65137 (Swissmedic)

Où obtenez-vous Sidroga Tisane digestive pour le tractus gastro-intestinal ? Quels sont les emballages à disposition sur le marché ?

Il s'agit d'un médicament en vente libre.

Boîtes de 20 sachets-filtre.

Titulaire de l'autorisation

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Cette notice d'emballage a été vérifiée pour la dernière fois en juillet 2022 par l'autorité de contrôle des médicaments (Swissmedic).

Informazione destinata ai pazienti

Legga attentamente il foglietto illustrativo che contiene importanti informazioni.

Questo medicamento le è stato prescritto dal suo medico o le è stato consegnato senza prescrizione medica in farmacia o in drogheria. Per ottenere il maggior beneficio, usi il medicamento conformemente al foglietto illustrativo o segua le indicazioni del medico, del farmacista o del droghiere.

Conservi il foglietto illustrativo per poterlo rileggere all'occorrenza.

Sidroga® Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino, Tisane Medicamento fitoterapeutico

Che cos'è Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino e quando si usa?

Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino contiene le seguenti parti di piante essiccate e tritate: radice di calamo aromatico, fiori di camomilla, erba d'achillea millefoglie, erba di centaurea minore e foglie di melissa.

Tradizionalmente da usare in caso di disturbi digestivi quali senso di pienezza, rigurgiti e flatulenze, e anche per stimolare l'appetito.

Di che cosa occorre inoltre tener conto durante il trattamento?

Se i suoi disturbi dovessero aggravarsi o se dopo due settimane non dovesse verificarsi alcun miglioramento, si consiglia di consultare un medico.

In caso di disturbi digestivi persistenti o recidivanti è necessario consultare un medico.

Quando non si può usare Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino e quando il suo uso richiede prudenza?

Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino non deve essere usato

- in caso di ipersensibilità nota ad uno dei componenti (vedi «Cosa contiene Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino») o verso altre piante della famiglia delle asteracee.
- se lei soffre di ulcere gastroenteriche.

L'uso di questo medicamento non è raccomandato nei bambini di età inferiore a 12 anni.

Informi il suo medico, il suo farmacista o il suo droghiere nel caso in cui

- soffre di altre malattie,
- soffre di allergie o
- assume altri medicinali (anche acquistati di sua iniziativa!)

Si può usare Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino durante la gravidanza o l'allattamento?

In base alle esperienze fatte finora, non sono noti rischi per il bambino se il medicamento è usato correttamente. Tuttavia, non sono ancora state eseguite indagini scientifiche sistematiche. Per prudenza dovrebbe rinunciare nei limiti del possibile ad assumere medicinali durante la gravidanza e il periodo d'allattamento o chiedere consiglio al proprio medico, farmacista o droghiere.

Come usare Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino?

Adulti e adolescenti a partire da 12 anni bevono 1 tazza di tisane 3 volte al giorno ½ ora prima dei pasti.

Preparazione: versare circa 150 ml d'acqua bollente su 1 bustina filtro e lasciare in infusione durante 5 a 10 minuti. Quindi, premere leggermente la bustina filtro e rimuoverla.

La durata dell'impiego non è limitata.

Si attenga alla posologia indicata nel foglietto illustrativo o prescritta dal suo medico. Se ritiene che l'azione del medicamento sia troppo debole o troppo forte ne parli al suo medico, al suo farmacista o al suo droghiere.

L'uso e la sicurezza di Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino nei bambini di età inferiore a 12 anni non sono ancora stati sottoposti a verifica.

Quali effetti collaterali può avere Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino?

Nelle persone sensibili alle sostanze amare possono comparire mal di testa. Sono state riferite reazioni allergiche cutanee. Non è possibile fornire indicazioni sulla frequenza di insorgenza degli effetti collaterali. Non sono stati riferiti casi di sovradosaggio.

Se osserva effetti collaterali, si rivolga al suo medico, farmacista o droghiere, soprattutto se si tratta di effetti collaterali non descritti in questo foglietto illustrativo.

Di che altro occorre tener conto?

Il medicamento non dev'essere utilizzato oltre la data indicata con «EXP» sul contenitore.

Indicazione di stoccaggio

Conservare a temperatura ambiente (15-25 °C) e fuori dalla portata dei bambini.

Ulteriori indicazioni

Il medico, il farmacista o il droghiere possono darle ulteriori informazioni.

Cosa contiene Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino?

1 bustina filtro da 1,5 g contiene:

Principi attivi: 0,30 g calamo aromatico (*Acorus calamus* L., rhizoma), 0,30 g fiori di camomilla (*Matricaria recutita* L., flos), 0,30 g erba d'achillea millefoglie (*Achillea millefolium* L., herba), 0,30 g erba di centaurea minore (*Centaureum erythraea* Rafn s. l. compreso *C. majus* (H. et L.) Zeltner e *C. suffruticosum* (Griseb.) Ronn., herba) e 0,23 g foglie di melissa (*Melissa officinalis* L., folium).

Sostanza ausiliaria: Saugue trilobée (*Salvia fruticosa* Mill. [syn. *Salvia triloba* L. fil], folium).

Numero dell'omologazione

65137 (Swissmedic)

Dove è ottenibile Sidroga Tisane digestive per lo stomaco e l'intestino? Quali confezioni sono disponibili?

Questo è un medicamento in vendita libera.

Confezioni da 20 bustine filtro.

Titolare dell'omologazione

Sidroga AG, 4310 Rheinfelden

Questo foglietto illustrativo è stato controllato l'ultima volta nel luglio 2022 dall'autorità competente in materia di medicinali (Swissmedic).